

менко подчеркивает, что «понятие «традиции» ныне уже не ограничивается содержанием дооктябрьского классического наследия, за шестьдесят лет сложились и новые, советские традиции» (16) не только в русской, но и в многонациональной советской литературе, что «в лучших произведениях советской классики видим мы теперь, как и в классике прошлых веков, образцы совершенства и ориентиры художественного прогресса» (17). Автор обстоятельно выясняет значение художественного опыта и открытий Горького в развитии литературы народов СССР; лучшие страницы книги те, где речь идет о формировании и укреплении единства многонациональной советской литературы и других видов советского искусства. Один из разделов исследования посвящен оценке научной деятельности известного литературоведа М. Б. Храпченко. Наблюдательность М. Пархоменко сказалась не только в том, что он отметил в методологических поисках литературоведов принципы типологического подхода к изучению литературы, но и указал: «применение этих принципов замыкается в границах литературоведения. Между тем внедрение их в литературную критику тоже настоятельно необходимо» (161). Он пытается определить черты современной прозы, уделяет внимание изучению эстетического идеала и нравственного пафоса современного советского романа.

Одна из глав посвящена развитию украинского литературоведения и эстетики в XIX веке: рассматривается проблема прекрасного в эстетике Тараса Шевченко, концепция реализма в трудах Ивана Франко. В заключение говорится о судьбах лиро-романтического течения в украинской советской прозе. Совершенно по-новому, тонко и со знанием дела рассматривается романтика в творчестве Ю. Яновского и О. Гончара, выясняются ее идейно-эстетические истоки. Весьма полно охарактеризована повествовательная манера этих писателей. По глубокому убеждению И. Пархоменко, «единство романтизма и реализма является одним из заветов Горького и стало одной из наиболее примечательных традиций всей многонациональной советской литературы» (463). Работа охватывает широкий круг проблем, но дело не только в этом. Главное — подход к этим проблемам: автор выступает против односторонности в подходе к художественному творчеству, расширяет наше представление о колоссальных возможностях реализма.

С. А. Лысенко

Русский язык. Межведомственный сборник / Отв. ред. П. П. Шуба. — Минск: Изд-во БГУ, выпуск 1, 1981. — 176 с.; выпуск 2, 1982. — 160 с.

Вышли в свет два выпуска ежегодного межведомственного научно-

го сборника «Русский язык». Как сказано в предисловии к первому выпуску, предлагаемый сборник призван координировать усилия ученых республик в разработке проблем русского языкознания. В первый выпуск включены статьи, посвященные общим и частным вопросам традиционной и современной русистики, а также вопросам функционирования русского языка в двуязычной русско-белорусской среде. С большим интересом читается фундаментальная работа Г. Н. Ключова «О разработке проблематики обращения», в которой подытоживаются теоретические взгляды отечественных языковедов на категорию обращения и предлагаются новые варианты решения связанных с ней проблем. Закономерной связи формальной и содержательной характеристики главных членов предложения посвящена статья И. А. Рабчинской «Соотношение смыслового и грамматического членения предложения». В целой серии работ исследуются явления русско-белорусского билингвизма, рассматриваются вопросы интерференции в условиях близкородственного русско-белорусского или белорусско-русского двуязычия, в том числе выдвигаются и нетрадиционные объекты исследования. В частности, вопросам речевой культуры в условиях белорусско-русского билингвизма, практическому значению паралексических исследований, возможности создания научно-практических трудов по белорусско-русской и русско-белорусской трансференции — словарей, справочников, пособий — посвящена обстоятельная статья А. Е. Михневича «Паралексы». О белорусско-русской межязыковой интерференции при поэтическом переводе говорится в статье А. А. Гируцкого; о белорусском слове в русской литературе — в статье А. М. Тикоцкого; о лексико-семантической интерференции — в статье И. С. Ровдо. Частные вопросы сопоставительной грамматики рассматриваются в статьях: Т. Н. Волинец «О некоторых особенностях образования глагольных форм 1-го лица ед. числа» (выяснение факторов, препятствующих образованию и употреблению данных глагольных форм в русском и белорусском языках, будет способствовать повышению культуры речи в условиях близкородственного двуязычия); И. А. Киселева «Значение и употребление слова *уже* в русском языке и соотносительного слова *ужо* в белорусском языке»; И. С. Козырева «Из истории формирования словарных составов русского и белорусского языков».

Ряд статей посвящен отдельным лингвистическим явлениям, характеризующим особенности языка В. И. Ленина, его работ. П. П. Шуба рассматривает систему производных предлогов в статье «Карл Маркс»; М. А. Авласевич — функции вставных единиц в работе «Что делать?»;

Е. И. Янович — лексико-семантические особенности наречного словоупотребления в переписке В. И. Ленина.

Второй выпуск полностью посвящен близкородственному русско-белорусскому и белорусско-русскому билингвизму в историческом и современном планах. Это работы М. Г. Булахова (о лексической дивергенции), А. П. Груцо (образования от корня *държ-*), Г. Н. Ключова (о личных именах), И. С. Ровдо (о межъязыковых паронимах), П. П. Шубы (категория числа существительных), Т. Н. Волынец (о соотношении вариантных форм глаголов), Л. П. Кунцевич (акцентологические паралексы-прилагательные) и др. Рассматривается вопрос методики сопоставительно-типологического изучения лексики русского и белорусского языков (В. К. Щербин). Очень полезны для исследователей публикуемые в конце обоих выпусков сборника материалы к библиографии «Белорусско-русские языковые отношения: контакты, двуязычие, методика обучения» составителей И. К. Германовича, А. Е. Михневича, П. П. Шубы. Публикация этой библиографии будет завершена в третьем выпуске.

Межведомственный научный сборник «Русский язык» отвечает исследованиям функционирования русского языка в условиях равноправного русско-белорусского и белорусско-русского двуязычия. Это нужное, интересное издание, источник объединения и концентрации лингвистических сил республики, способных решать серьезные задачи развития отечественного языкознания.

А. Н. Наумович

М. В. Ляховицкий. Методика преподавания иностранных языков. — М.: Высшая школа, 1981. — 159 с.

Рецензируемая книга восполняет существенный пробел, наметившийся за последние годы в методической литературе: отсутствие более или менее систематического изложения методики обучения иностранным языкам в неспециальном (техническом) вузе. Автор активно выступает за расширение методического эксперимента, сосредоточивает внимание на тщательном определении изначальных понятий. Книгу можно рассматривать как своеобразную краткую энциклопедию для вузовского преподавателя, в которой он найдет четкие и лаконичные определения таких понятий, как методика, метод, система обучения, вспомогательные средства обучения и десятки других. Автор непринужденно беседует с читателем, рассуждает, доказывает, доступно объясняет сложнейшие проблемы, не снижая при этом уровня научных обобщений. Книга написана специалистом, который хорошо знает практику повседневной жизни вуза, трудности, с которыми постоянно сталкивается рядовой преподаватель. Все это находит отражение в

круге проблем, которые поднимаются в пособии. Это и материалы о факультативных занятиях, и анализ современного учебника по иностранному языку, описание типовых лабораторных заданий с применением ТСО и рекомендации по работе со словарем, упоминание об опережении специальными иноязычными текстами тех теоретических курсов, которые читаются на родном языке учащихся, и о трудностях чтения новых, неподготовленных текстов и т. д.

Поучительны разделы, в которых анализируются типичные недостатки традиционных практических занятий по иностранному языку (с. 98), отрицательные тенденции в обучении устной речи (с. 113—115). Убедительна полемика автора со скептиками, сомневающимися в целесообразности обучения иноязычной устной речи (с. 115). Мы полностью солидарны с автором «Методики», выступающим против «абсурдных чудодейственных методов ускоренного овладения языком», осуждающим чрезмерное увлечение идеями ускоренного обучения чтению, дезориентирующими преподавательскую общественность и построенными без реального учета физиологических и психологических закономерностей овладения иноязычной речью.

Основываясь на большом экспериментальном материале, автор в разделах, посвященных техническим средствам обучения, определяет схему вспомогательных средств и выделяет их отличительные особенности, показывает преимущества и принципы использования фонограмм, подробно описывает их применение, в частности, виды занятий и типы упражнений в фонолаборатории. Весь материал четвертой и пятой глав может быть использован в качестве детальной программы и практического руководства для кафедр иностранных языков неязыковых вузов. Крайне своевременна и по-настоящему актуальна поднимаемая автором проблема о роли письма при обучении иностранному языку в условиях неязыкового вуза. Видное место в пособии занимают проблемы воспитательной работы в процессе обучения иностранному языку.

При всей несомненной актуальности и полезности рецензируемой книги она не свободна от некоторых недостатков. Так, не получило освещения такой важнейший вопрос, как преодоление трудностей лексико-грамматического характера при чтении. Скорговоркой упомянута роль лингвистики текста при анализе структуры как письменных, так и аудитивных учебных материалов (с. 150). Не нашли отражения в пособии и некоторые новые веяния в методике, ничего не сказано о контроле речевых навыков.

В целом же книга М. В. Ляховицкого получила широкое признание у преподавателей вузов. Ее можно ис-